Missions

OF THE A. B. C. F. M.

IN TURKEY AND BULGARIA

With Supplement

CONCERNING

CHRISTIAN WORK BY AMERICANS

AND THEIR NATIVE ASSOCIATES

In Constantinople
MISSIONS OF THE A. B. C. F. M. IN TURKEY AND BULGARIA

These missions are four in number, viz.

The Western Turkey Mission: with Stations at Constantinople, Brusa, Smyrna, Trebizond, Marsovan, Caesarea and Sivas, and 104 Out-Stations, American Missionaries residing at three of the Out-Stations.

The Central Turkey Mission: with Stations at Aintab and Marash, and 45 Out-Stations, American Missionaries residing at four of the Out-Stations.

The Eastern Turkey Mission: with Stations at Bitlis, Erzroom, Harpoot, Mardin and Van, and 119 Out-Stations.

The European Turkey (or Bulgaria) Mission: with Stations at Constantinople, Monastir, Philippopolis, Samakov and Salonica, and 38 Out-Stations.

Residing at these 26 central localities, on the seaboard and in the interior of Turkey, are 176 American Missionaries, 56 of them ordained and 2 unordained men, 50 wives of Missionaries and 68 single women.

The property owned by the Board and held in trust by its Missionaries in Turkey, chiefly consisting of school and chapel buildings and residences, with their sites and general equipments, represents a value of about $650,000.

The missionary work has four chief regular departments, viz, the Publication, the Educa-
tional, the Evangelistic and the Medical work; also an occasional, and often most important department, viz, that of Relief, in times of famine, pestilence or persecution.

The work is prosecuted in the use, chiefly, of four native languages, viz. the Armenian, the Turkish, the Bulgarian and the Greek; while English is largely used in the Colleges, Seminaries and High Schools.

The distribution of the Missionary force in the several departments is as follows, although no Missionary’s time and influence are confined to the department that he chiefly serves.

Publication work, five men, two for the Bulgarian literature, and three for the literary work of the other three Missions.

Educational work, fourteen men and fifty one single women.

Medical work, four men and three women.

One Treasurer serves all the Missions.

The remaining Missionaries, — nearly half of the whole number, — are devoted to Evangelistic, philanthropic and general work.

The business transactions of the Mission Treasurer cover more than a quarter of a million dollars a year in ordinary times, while the amount, the current year, will reach fully half a million, owing to the Relief work.

The latest report (complete), for the Publication Department is that for 1894. This report gives the following totals for the year’s printing in the Bulgarian, the Armenian and the Greek languages, also in Turkish, in the Osmanli, in the Armenian and in the Greek characters.

The issues include four weekly and four month-
ly papers, S. S. Lessons in four languages, School books, Commentaries, and a large number of tracts covering a wide range of subjects. The issues of 1894 include an unusual number of tracts, and those of 1895, while they show a smaller number of tracts, include one book of 127 pp. in Greek, and one of 125 in Osmanli Turkish, languages unrepresented in 1894.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Language</th>
<th>Copies</th>
<th>Pages</th>
<th>Total pages</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Armenian</td>
<td>76,245</td>
<td>1,283</td>
<td>3,960,900</td>
</tr>
<tr>
<td>Armeno-Turkish</td>
<td>63,092</td>
<td>1,650</td>
<td>3,178,100</td>
</tr>
<tr>
<td>Greco-Turkish</td>
<td>46,842</td>
<td>1,919</td>
<td>2,111,700</td>
</tr>
<tr>
<td>Bulgarian</td>
<td>13,586</td>
<td>574</td>
<td>1,144,232</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Total</strong></td>
<td><strong>199,765</strong></td>
<td><strong>5,426</strong></td>
<td><strong>10,394,932</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Received for papers, and for books sold. $8,514.75

The several versions and editions of the Bible circulated, in the various languages, by the Bible Societies, were translated, and put through the press, by Missionaries of the Board aided by competent native scholars.

**Educational Work:** Robert College is on an independent foundation, and not included in the list below.

In the four Missions there are four Theological Seminaries and fifty one Colleges and High Schools for both sexes.

Of the five Colleges two are for boys and two for girls, while one is for both boys and girls, the work being conducted in separate departments. These Colleges are the American College for Girls in Scutari Constantinople, the Euphrates College — two departments — at Harpoot, The Central Turkey College, at Aintab, Anatolia Col-
lege, at Marsovan, and The College for Girls at Marash.

About half the 46 High Schools are of really High grade, under the direct care of American College graduates. The others are rather "Grammar," than "High," Schools, under native control and instruction, containing promise of rapid growth provided the condition of the country permits their successful continuance.

The number of pupils in these higher Schools, according to the last Report, is 2,576, about equally divided between the sexes.

In the Common Schools, now generally under native control, there are 16,035 pupils, and there are 1,862 persons under instruction, not in Schools. Total under instruction in the four Missions 20,496. The whole number of native teachers is 564.

Medical Work in these Missions has not had so large a place as in some other Missions of the Board. Medical Missionaries, in the earlier years, formed classes of pupils in medicine, who generally completed their studies in Schools in the United States or Great Britain; and the number of competent native physicians is now large. At Aintab a well organised Hospital, as well as other Medical work, is now carried on, while at Cæsarea, Mardin and Van, hospital work has been successfully commenced.

Evangelistic Work and the Churches. This work has always been regarded as of supreme importance, and has enlisted a large part of the Missionary force. It is also the work to be earliest and most fully passed over into native hands, as regards responsible administration and con-
trol. The smaller churches still receive aid from the Board. The present number of churches is 125, of members 12,787.

The places for stated preaching are 327, average congregations, 34,370, ordained native preachers 100, unordained preachers 128.

Native contributions in 1894 for all purposes, i.e. Church, School and general benevolence were $67,237.

It is sometimes said that the Missionary work, in its several departments, is not limited to those who become Protestants,—not fully expressed in such figures as have been given. It would be more correct to say that every school and every chapel, every home and every issue of the press, is simply a point of vantage from which healthful influences constantly go out in every direction, demonstrating more clearly year by year, its beneficent power.

Thousands of non-Protestants attend our Schools and Colleges and come to our places of worship. Tens of thousands of persons from the different races and creeds continually read our publications. Hundreds of thousands of destitute persons, this very year, are aided to food and clothing, and, while overwhelmed by unexampled and immeasurable calamity, are pointed to the consolations of the gospel in connection with Relief work, largely administered by the hands of Missionaries and their agents.

With returning peace and confidence in the land, we believe that evangelical work will make more progress than before, in every direction and among all who bear the Christian name.
SUPPLEMENTARY.

CHRISTIAN WORK BY AMERICANS AND THEIR NATIVE ASSOCIATES IN CONSTANTINOPEL

The principal centres are The Bible House, Robert College, the American College for Girls, and the Woman's Board Mission House at Gedik Pasha in the city, with similar houses at Haskeuy and at Scutari.

THE BIBLE HOUSE

The Bible House is a group of three buildings in the heart of the city, costing a trifle under $100,000. It is the centre of the work of the American Bible Society, Rev. M. Bowen, Agent, and of the Missions of the American Board, W. W. Peet Esq. Treasurer. The British & Foreign Bible Society also has its work centered here. Books, bound and unbound, are always stored in the Bible House, of value exceeding $150,000.

In a commodious chapel on the premises, Divine Service is held every Sunday A. M. at 9 o’c. in Greek, at 10 30 A. M. in Turkish, and at 3 P. M. the Armenian Y. M. C. A. holds its meeting. Native pastors conduct the A. M. services, and a layman leads the P. M. meeting.
Other Sunday services are as follows:
Sunday School at Gedik Pasha under the care of the ladies of the W. B. M. at noon.
"", " at Hasskeuy at 3 p. m.
"", " Scutari " " " Preaching Service at the Dutch Chapel, Pera.
9, o’c. A. M. in Armenian
"", " at the Swedish Chapel, Pera.
9 A. M. in Greek
"", " Scutari at 9. A. M. in Armenian
"", " Hasskeuy, 10 A. M. "
"", " Gedik Pasha, 10 " "
"", " Koom-Kapoo, 5 p. m. in Greek
"", " 6 " in Turkish
"", " President’s House, R. College
3 p. m. in Armenian
"", " Boyadjikeuy, 8 p. m. "
"", " R. College, 10.45 A. M. in English
"", " The College for Girls, 11.30 A.M. in English
"", " Bebek, 11.30 A. M. "

Robert College

Rev. George Washburn D. D. President

This Institution was established by the munificence of Mr. C. R. Robert of New York, and is now in its 33rd year. It has property and endowments amounting to about $450,000. Its pupils the current year number 222. There are 8
Professors and 15 other Instructors. Its pupils come chiefly from the three nationalities Armenian, Bulgarian and Greek, and its influence in all these nationalities has been very great.

The American College for Girls at Scutari

Miss Mary M. Patrick, President

This College looks back over 25 years of educational work. It began as a High School, known as "The Home," in 1871, and received its College Charter in 1890. It has sent out 108 Alumnae, of nine nationalities, viz. Armenian, Bulgarian, Greek, English, American, Israelite, Turkish, Danish and Albanian. Sixty of these have engaged in teaching, and several others have entered upon various independent careers. The College has sent out also a large number of teachers, not numbered among its Alumnae. The College possesses an Irade from H. I. M. the Sultan.

The College offers three full courses of study, Scientific, Literary and Classical. The faculty numbers 6 American Professors, and 15 other Instructors. The number of pupils the current year is 175.
Work of the Ladies representing the W. B. M.

At each of the centres of the work of the W. B. M. viz. at Gedik Pasha, at Hasskeuy and at Scutari, are large Sunday Schools, and flourishing Day Schools with two or more departments,—7 teachers and 200 pupils at Gedik Pasha,—while household visitation, general and women’s prayer meetings, personal work and Evening Schools, are parts of the efforts of the seven ladies engaged in this work, The Kindergarten at Hasskeuy has nearly 50 pupils and is almost self-supporting. At Scutari instruction is free, is designed to reach the poor, and the number instructed in one or more classes is 170. The Koom Kapoo Rest is under the care of the ladies at Gedik Pasha.

Educational work at Adabazar and Bardezag

The large village of Bardezag and the town of Adabazar are hardly within the Constantinople radius, although in the same Station. Two of our most prosperous educational Institutions are found at these places, viz. "The Bithynia High School for Boys," with 127 pupils, at Bardezag, under the care of Rev. R. Chambers; and the "High School for Girls," at Adabazar, a successful native enterprise, with 79 pupils, under the care of Miss Laura Farnham with two American associates.